

Ogólne warunki podróży – OWP oraz Polityka prywatności LMX Touristik GmbH

— obowiązujące dla rezerwacji wpływających od dnia 08.09.2025 —

Szanowny Kliencie,

niniejsze warunki podróży stanowią warunki Państwa organizatora turystyki, spółki LMX Touristik GmbH (dalej zwanej Organizatorem). Jako sumiennemu i rzetelnemu organizatorowi turystyki zależy nam na tym, aby Państwa podróż się udała. Jako Organizator jesteśmy reprezentowani w licznych państwach członkowskich UE. Nasze podróże można rezerwować na obszarze europejskim. Z tego względu nasze Ogólne warunki podróży opierają się na tzw. dyrektywie w sprawie imprez turystycznych (DYREKTYWA (UE) 2015/2302 z dnia 25 listopada 2015 r.) oraz jej transpozycji do prawa krajowego.

Przy zawarciu rezerwacji online otrzymają Państwo niniejsze warunki podróży ponownie również pocztą elektroniczną wraz z potwierdzeniem podróży. Zdecydowanie zalecamy wszystkim klientom dokonującym rezerwacji online, aby po każdym procesie rezerwacji uważnie obserwowali tzw. „folder spam”. W przeciwnym razie ważne wiadomości mogą zostać tam błędnie zakwalifikowane.

W odniesieniu do naszych umów o podróż obowiązują poniższe Ogólne warunki podróży.

Dla produktów marki Flex spółki LMX Touristik GmbH „LMX Touristik Flex” (LMXF) obowiązują, odmiennie od niniejszych Ogólnych warunków podróży, odrębne warunki dotyczące zaliczki (pkt 3), zmiany rezerwacji (pkt 6) oraz odstąpienia od umowy (pkt 7), o ile zostaną one zakomunikowane przed rezerwacją, ponieważ produkty te opierają się na innym koncepcie rezerwacji. W pozostałym zakresie również tutaj obowiązują poniższe Ogólne warunki podróży.

Spis treści:

1. Zawarcie umowy o podróż, strony umowy, droga komunikacji
2. Świadczenia, ważne informacje dotyczące podróży oraz szczególne warunki hotelowe
3. (Za)płata i wymagalność ceny podróży oraz przesłanie dokumentów podróży w formie materialnej, wezwania do zapłaty
4. Podwyższenie i obniżenie ceny podróży, przesłanki i zakres; zmiana innych warunków umowy
5. Odstąpienie Organizatora od umowy o podróż z powodu zwłoki klienta w zapłacie
6. Zmiany rezerwacji, życzenia dotyczące zmian oraz przeniesienie umowy
7. Odstąpienie przez klienta oraz odszkodowanie dla Organizatora, zryczałtowana opłata za rezygnację, niewykorzystane świadczenia

8. Ograniczenie odpowiedzialności Organizatora
9. Zgłoszenie wad przez klienta
10. Przepisy paszportowe, wizowe i zdrowotne
11. Płatność ratalna i badanie zdolności kredytowej, ochrona danych przez Creditreform Boniversum GmbH
12. Obowiązek Organizatora w zakresie ochrony danych przy rezerwacji i realizacji podróży oraz przy badaniu zdolności kredytowej i płatności ratalnej
13. Dostęp do świadczeń umownych dla obywateli Unii mających miejsce zamieszkania w innym państwie członkowskim
14. Nieskuteczność poszczególnych postanowień
15. Właściwość sądu, postępowanie w sprawie rozstrzygnięcia sporów przed jednostką polubownego rozstrzygnięcia sporów konsumenckich

1. Zawarcie i treść umowy o podróż, strony umowy, droga komunikacji

1.1 Dokonując rezerwacji podróży, klient składa Organizatorowi wiążącą ofertę zawarcia umowy o podróż.

1.2 Treść oferty klienta dotyczącej zawarcia umowy o podróż określają opisy hoteli oraz opisy świadczeń sporządzone przez Organizatora. Opisy hoteli i opisy świadczeń pochodzące od pośredników turystycznych lub innych organizatorów turystyki nie są natomiast miarodajne.

1.3 Klient dokonujący rezerwacji jest jednocześnie „zgłaszającym podróż”. Zgłaszający podróż jest w każdym przypadku stroną umowy z Organizatorem. Dlatego też zgłaszający podróż odpowiada również za całą cenę podróży, a tym samym za wszystkich uczestników podróży wymienionych w zgłoszeniu. Zgłaszający podróż odpowiada za prawidłowe i kompletne podanie danych uczestników podróży.

1.4 Umowa o podróż zostaje zawarta w chwili przyjęcia oferty klienta przez Organizatora. Przyjęcie nie wymaga zachowania określonej formy. W momencie zawarcia umowy lub niezwłocznie po jej zawarciu Organizator wydaje klientowi potwierdzenie podróży. Przesłanie może nastąpić, w szczególności przy rezerwacjach online, również drogą elektroniczną.

1.5 W odniesieniu do zniżek dla dzieci i seniorów obowiązuje zasada, że miarodajny jest wiek w dniu powrotu z podróży. Zakres zniżki wynika z odpowiedniego opisu świadczeń.

1.6 Uczestnicy podróży wymienieni w zgłoszeniu podróży mogą, obok zgłaszającego podróż, stać się stronami umowy z Organizatorem, jeżeli zgłaszający podróż reprezentuje tych uczestników podróży.

1.7 Tak zwane „tygodnie puste” mogą zostać zarezerwowane u Organizatora na zapytanie klienta po potwierdzeniu takiej możliwości. Opłata manipulacyjna wynosi 50,00 € od osoby za tydzień.

2. Świadczenia, ważne informacje dotyczące podróży oraz szczególne warunki hotelowe

Realizacja świadczeń przez Organizatora następuje według następujących kryteriów:

2.1 Organizator wyraźnie zwraca uwagę na ważne informacje dotyczące podróży, które klient może pobrać pod adresem www.lmx.info. Zawarte są tam ogólne informacje rezerwacyjne oraz wskazane szczególne kwestie dotyczące rezerwacji w okresach poza sezonem. Omówione są tam również ogólne informacje dotyczące lotów i lotnisk. W zawartym tam ponadto dziale „FAQ” udzielane są odpowiedzi na często zadawane pytania dotyczące podróży. Informacje o przepisach wjazdowych oraz o właściwej dla klienta obsłudze podróży przekazywane są również wraz z przesłaniem dokumentów podróży.

2.1.1 Zakwaterowanie

Zakwaterowanie należy udostępnić w taki sposób, jak zostało opisane w opisie hotelu sporządzonym przez Organizatora.

2.1.2 Loty

Tożsamość przewoźnika lotniczego wykonującego przewóz zostaje przekazana klientowi przez Organizatora, gdy tylko zostanie ona ustalona. W ramach rachunku/potwierdzenia podróży przekazywane są w każdym razie przewidywane dane lotów. O ile na skutek zmian lotów lub przesunięć stanie się konieczna zmiana przewoźnika lotniczego, zostanie to zakomunikowane klientowi.

Dzieci poniżej drugiego roku życia przewożone są w ramach lotów w ramach imprez turystycznych bez prawa do miejsca siedzącego w samolocie, o ile na każde dziecko podróżuje jedna dorosła osoba towarzysząca.

2.2 Organizator wyraźnie zwraca uwagę, że w niektórych krajach docelowych obowiązują odmienne taryfy hotelowe dla gości korzystających z zakwaterowania, którzy mają stałe miejsce zamieszkania w danym kraju docelowym lub poza obszarem UE. Z tego względu ceny Organizatora obowiązują wyraźnie dla klientów, którzy mają stałe miejsce zamieszkania w Niemczech lub w innym kraju UE bądź są w posiadaniu ważnego zezwolenia na pobyt dla tych krajów. Organizator nie ma wpływu na te postanowienia obowiązujące w obiektach zakwaterowania. W przypadku podróży mających stałe miejsce zamieszkania poza tymi krajami mogą powstać dodatkowe koszty w hotelu na miejscu bądź też przyjęcie ich może zostać tam odmówione.

3. (Za)płata i wymagalność ceny podróży oraz przesłanie dokumentów podróży w formie materialnej, wezwania do zapłaty

3.1 Poniższe postanowienia obowiązują ogólnie w odniesieniu do zapłaty ceny podróży.

3.2 Organizator ustanawia zabezpieczenie zwrotu wszystkich płatności dokonanych przez klientów lub w ich imieniu, o ile dane świadczenia nie zostaną wykonane wskutek niewypłacalności Organizatora. O ile w umowie o imprezę turystyczną zawarty jest

przewóz osób, Organizator ustanawia również zabezpieczenie powrotu podróżnych; powyższe obowiązki wynikają z art. 17 DYREKTYWY (UE) 2015/2302. Organizator co do zasady może żądać płatności na poczet ceny podróży przed zakończeniem podróży tylko wówczas, gdy zabezpieczenie to zostało ustanowione.

3.3 Po zawarciu umowy o podróż zaliczka na poczet ceny podróży jest natychmiast wymagalna. Zwłoka klienta nie następuje, zanim nie zostanie przedłożony dowód ustanowienia zabezpieczenia w rozumieniu art. 17 DYREKTYWY (UE) 2015/2302.

3.4 Zaliczka w przypadku produktów spółki LMX Touristik GmbH, z wyjątkiem produktów marki SunTrips, wynosi:

- w przypadku imprez turystycznych 35 % ceny podróży; w systemie rezerwacji Organizatora koszty biletów płatne przez Organizatora bezpośrednio po dokonaniu rezerwacji przez klienta na rzecz linii lotniczej wynoszą regularnie 35 % ceny podróży. Ten regularny udział kosztów biletów może na żądanie zostać przedstawiony przez Organizatora na podstawie średnich danych handlowych za ubiegły rok kalendarzowy. Zasada rezerwacji „Dynamic Packaging” została bliżej wyjaśniona dla Państwa informacji w pkt 7,
- w przypadku rezerwacji wyłącznie hotelu 30 % ceny podróży,
- w przypadku rezerwacji wyłącznie lotu cała kwota ceny całkowitej jest natychmiast wymagalna.

Zaliczka w przypadku produktów marki SunTrips wynosi:

- w przypadku imprez turystycznych i rezerwacji wyłącznie hotelu 20 % ceny podróży,
- w przypadku rezerwacji wyłącznie lotu cała kwota ceny całkowitej jest natychmiast wymagalna.

3.5 Płatności w ramach polecenia zapłaty SEPA Core

Jeżeli klient wybrał jako metodę płatności polecenie zapłaty SEPA Core, obciążenie zaliczką następuje dwa (2) dni robocze banku po dacie potwierdzenia podróży, z podaniem referencji mandatu równej numerowi rezerwacji oraz numeru identyfikacyjnego wierzyciela: DE86ZZZ00000615729. Przy podaniu tych samych danych płatność pozostałej kwoty staje się wymagalna na 30 dni przed wyjazdem i zostaje pobrana z rachunku klienta jeden (1) dzień roboczy banku po terminie wymagalności. Koszty zwrotu polecenia zapłaty obciążają klienta, o ile zwrot polecenia zapłaty nie został spowodowany przez Organizatora.

3.6 O ile na skutek zwłoki klienta w zapłacie Organizator poniósł dodatkowe nakłady, na przykład na zdeponowanie dokumentów podróży lub przesyłki ekspresowe, koszty te ponosi klient.

3.7 Za pisma upominające dotyczące ceny podróży lub kosztów rezygnacji Organizator może dodatkowo obciążyć klienta kwotą 2,50 € za każde pismo.

4. Podwyższenie i obniżenie ceny podróży, przesłanki i zakres; zmiana innych warunków umowy

4.1 Organizator ma w następujących przypadkach możliwość podwyższenia uzgodnionej ceny podróży:

- gdy nastąpiło podwyższenie kosztów przewozu osób, na przykład wskutek wyższych kosztów paliwa, energii lub nośników energii, lub
- podwyższenie podatków i innych opłat za uzgodnione świadczenia turystyczne, takich jak opłaty turystyczne, opłaty portowe lub lotniskowe, podatki od ruchu lotniczego, lub
- zmiany obowiązującego kursu wymiany walut dla świadczeń, takich jak koszty hotelowe, które dotyczą stanowiącej przedmiot umowy imprezy turystycznej, doprowadziły do wzrostu wynagrodzenia płatnego za to świadczenie przez Organizatora na rzecz usługodawcy.

4.2 Organizator jest w przypadku zaistniałego po zawarciu umowy podwyższenia kosztów przewozu osób uprawniony do podwyższenia uzgodnionej ceny podróży z tytułu tych dodatkowych kosztów, o ile:

- podwyższenie kosztów przewozu odnosi się do miejsca siedzącego jednego z uczestników podróży. Wówczas Organizator może żądać od klienta tej kwoty podwyżki.

O ile przedsiębiorstwo przewozowe, w szczególności linie lotnicze lub pośrednicy w zakresie usług lotniczych, żąda podwyższonych cen za środek przewozowy, te dodatkowe koszty przewozu dzieli się przez liczbę miejsc siedzących w uzgodnionym środku przewozowym. Od klienta można żądać jedynie wynikającej z tego podwyżki przypadającej na pojedyncze miejsce.

4.3 W przypadku podwyższenia istniejących w chwili zawarcia umowy podatków i opłat za uzgodnione świadczenia turystyczne, takich jak opłaty turystyczne (opłaty klimatyczne), opłaty portowe, lotniskowe lub podatki od ruchu lotniczego, Organizator może podwyższyć cenę podróży o podwyższoną i płatną przez niego kwotę. To samo obowiązuje, gdy zmiana kursu wymiany walut prowadzi do podwyższenia kosztów świadczeń turystycznych stanowiących przedmiot umowy.

4.4 Podwyższenie ceny jest skuteczne tylko wówczas, gdy odpowiada wymogom art. 10 DYREKTYWY (UE) 2015/2302 oraz pozostałej treści regulacyjnej dyrektywy, a poinformowanie klienta nastąpi nie później niż na 20 dni przed rozpoczęciem podróży.

4.5 Organizator informuje klienta na trwałym nośniku danych w sposób jasny i zrozumiały o podwyższeniu ceny i jego przyczynach; przy tym przekazywany jest sposób obliczenia podwyższenia ceny.

4.6 Klient może żądać od Organizatora obniżenia ceny podróży, jeżeli i o ile wymienione w pkt 5.1–5.3 ceny, podatki i opłaty lub kursy wymiany walut zmieniły się po zawarciu umowy, a przed rozpoczęciem podróży i prowadzi to do niższych kosztów dla

Organizatora. Jeżeli klient zapłacił więcej niż należną w związku z tym kwotę, nadwyżka podlega zwrotowi przez Organizatora. Organizator może odliczyć od podlegającej zwrotowi nadwyżki faktycznie poniesione przez siebie wydatki administracyjne. Na żądanie klienta zobowiązany jest wykazać, w jakiej wysokości powstały wydatki administracyjne.

4.7 W przypadku podwyższenia ceny po zawarciu umowy o więcej niż 8 % ceny podróży łącznej stanowi to ofertę Organizatora skierowaną do klienta dotyczącą zmiany umowy o podróż. Organizator może w tym przypadku żądać od klienta, aby ten w rozsądnym terminie albo przyjął ofertę zmiany umowy, albo złożył oświadczenie o odstąpieniu od umowy. Po upływie tego terminu ofertę zmiany umowy o podróż uważa się za przyjętą. Alternatywnie Organizator może, zamiast podwyższenia ceny, zaproponować klientowi udział w podróży zastępczej.

4.8 Inne warunki umowy niż cena podróży Organizator może zmienić jednostronnie tylko wówczas, gdy zmiana jest nieistotna. Organizator zobowiązany jest poinformować klienta na trwałym nośniku danych w sposób jasny, zrozumiały i wyróżniający się o zmianie. Zmiana jest skuteczna tylko wówczas, gdy odpowiada tym wymogom i zostanie oświadczona przed rozpoczęciem podróży. W tym zakresie odsyła się do art. 11 DYREKTYWY (UE) 2015/2302.

Poniższy pkt 5 nie obowiązuje w przypadku zawarcia umów z klientami, którzy podlegają zakresowi zastosowania austriackiej ustawy o ochronie konsumentów.

5. Odstąpienie Organizatora od umowy o podróż z powodu zwłoki klienta w zapłacie

5.1 Jeżeli zaliczka lub płatność pozostałej kwoty ceny podróży jest wymagalna, a klient nie zapłacił jej w całości, Organizator zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy o podróż.

Warunkiem jest, aby Organizator po nastaniu wymagalności płatności, a przed złożeniem oświadczenia o odstąpieniu, jeszcze raz wezwał klienta do zapłaty, wyznaczając rozsądny termin, oraz wskazał na skutki niedokonania zapłaty w terminie.

5.2 Na wypadek odstąpienia Organizator dochodzi swojej szkody w wysokości faktycznych kosztów rezygnacji lub w wysokości zryczałtowanej opłaty za rezygnację zgodnie z pkt 8.3.

5.3 Klientowi pozostaje w przypadku dochodzenia zryczałtowanej opłaty za rezygnację możliwość wykazania, że Organizatorowi nie powstała żadna szkoda lub powstała szkoda niższa.

5.4 W przypadku odstąpienia dokonanego z powodu zawinionej zwłoki w zapłacie Organizator jest uprawniony do obciążenia klienta zryczałtowanym odszkodowaniem za poniesione nakłady w wysokości 15,00 € na uczestnika podróży, jeżeli Organizator dochodzi faktycznie powstałej szkody z tytułu rezygnacji.

6. Zmiany rezerwacji, życzenia dotyczące zmian oraz przeniesienie umowy

6.1 W przypadku życzeń klienta dotyczących zmian nie przysługuje roszczenie o zmianę świadczenia turystycznego.

6.1.1

O ile klient złoży zapytanie o zmianę rezerwacji, Organizator informuje go o dodatkowych kosztach zmiany rezerwacji, o ile zmiana rezerwacji wchodzi w grę zgodnie z programem Organizatora. Na koszty zmiany rezerwacji składają się dodatkowe koszty powstające u Organizatora w związku ze zmianą rezerwacji oraz opłata manipulacyjna w wysokości do 30,00 € na uczestnika podróży.

6.2 Klient może w rozsądnym terminie przed rozpoczęciem podróży oświadczyć na trwałym nośniku danych, że zamiast niego w prawa i obowiązki wynikające z umowy o imprezę turystyczną wstąpi osoba trzecia.

6.2.1

O ile klient złoży i przeprowadzi zapytanie o przeniesienie umowy, klient zobowiązany jest, niezależnie od ewentualnych kosztów zmiany rezerwacji, do zapłaty opłaty manipulacyjnej w wysokości 30,00 € na uczestnika podróży.

Poniższy pkt 7 nie obowiązuje w przypadku zawarcia umów z klientami, którzy podlegają zakresowi zastosowania austriackiej ustawy o ochronie konsumentów.

7. Odstąpienie przez klienta oraz odszkodowanie dla Organizatora, zryczałtowana opłata za rezygnację, niewykorzystane świadczenia

7.1 Klient może w każdym czasie przed rozpoczęciem podróży odstąpić od podróży, art. 12 ust. 1 DYREKTYWY (UE) 2015/2302. Klientowi zaleca się złożenie oświadczenia o odstąpieniu w formie pisemnej.

Organizator wyraźnie zwraca uwagę na swoją zasadę rezerwacji „Dynamic Packaging”. Tę metodę zestawiania imprez turystycznych Organizator stosuje powszechnie, z wyjątkiem marki SunTrips. W przypadku podróży marki SunTrips ta zasada rezerwacji nie jest stosowana.

Charakterystyczne dla tak zwanego „Dynamic Packaging” jest to, że świadczenia turystyczne są rezerwowane przez Organizatora w chwili wiążącej rezerwacji podróży niejako w „czasie rzeczywistym” na nazwiska podanych uczestników podróży. Aby móc uzyskać możliwie najkorzystniejszą cenę podróży łączną, rezerwowane są w szczególności taryfy dostawców usług lotniczych, które z reguły nie podlegają zmianie na inne osoby bądź podlegają takiej zmianie wyłącznie za wysoką opłatą, ani też nie podlegają zwrotowi po rezygnacji bądź podlegają mu wyłącznie za wysoką opłatą. Dotyczyć to może również kosztów hotelowych i transferowych, które nie podlegają rezygnacji bądź podlegają jej wyłącznie za wysokie opłaty za rezygnację. Wreszcie również roszczenia prowizyjne pośredników turystycznych mogą pozostać w mocy po wypowiedzeniu przez klienta.

7.2 Jeżeli klient odstąpi od umowy o podróż, Organizator traci swoje roszczenie o cenę podróży. Organizator może jednak żądać stosownego odszkodowania. Przy obliczaniu odszkodowania należy uwzględnić zwykle zaoszczędzone nakłady oraz zwykle możliwe inne wykorzystanie świadczeń turystycznych. Organizator może określić swoje roszczenie o odszkodowanie albo według faktycznie powstałych kosztów rezygnacji, albo według zryczałtowanej opłaty za rezygnację, która zostaje bliżej wyjaśniona poniżej.

7.2.1

Organizator zwraca uwagę, że w motywie 31 dyrektywy w sprawie imprez turystycznych (UE) 2015/2302 wymienione są przykłady nieuniknionych nadzwyczajnych okoliczności w rozumieniu art. 12 ust. 2 DYREKTYWY (UE) 2015/2302, które uprawniają podróżnego do bezpłatnego odstąpienia przed rozpoczęciem podróży. Wymieniony jest między innymi „wybuch poważnej choroby w miejscu docelowym podróży”. Brzmienie dyrektywy wymaga „wybuchu”, a więc pojawienia się choroby. Jeżeli choroba wybuchła już w chwili rezerwacji, nie można przyjąć, że doszło do jej pojawienia się. W tym przypadku choroba istniała już wcześniej.

7.3 Organizator może zryczałtować roszczenie o odszkodowanie, z uwzględnieniem poniższego podziału, w zależności od bliskości momentu odstąpienia do umownie uzgodnionego rozpoczęcia podróży, w stosunku procentowym do ceny podróży. Dla obliczenia poniższych ryczałtów miarodajny jest dzień, w którym oświadczenie klienta o odstąpieniu wpłynie do Organizatora. Klient jest uprawniony do wykazania, że w jego przypadku nie powstały żadne lub powstały niższe koszty, a Organizator – że powstało roszczenie o odszkodowanie przewyższające ryczałt za odstąpienie.

Zryczałtowane opłaty za rezygnację spółki LMX Touristik, z WYJĄTKIEM produktów marki SunTrips, kształtują się następująco:

a) Lotnicze imprezy turystyczne

Z uwagi na przedstawioną w pkt 7.1 zasadę rezerwacji „Dynamic Packaging” obowiązują następujące zryczałtowane opłaty za rezygnację:

- do 30. dnia przed rozpoczęciem podróży 35 %,
- od 29. do 23. dnia przed rozpoczęciem podróży 65 %,
- od 22. do 15. dnia przed rozpoczęciem podróży 70 %,
- od 14. do 3. dnia przed rozpoczęciem podróży 85 %,
- od 2. dnia przed rozpoczęciem podróży / niestawienie się 90 % ceny podróży.

W przypadku nieodbycia podróży Organizator jest uprawniony do żądania od klienta zwrotu dodatkowych kosztów manipulacyjnych przewoźnika lotniczego wykonującego przewóz, jeżeli zostaną one zasadnie naliczone Organizatorowi przez linię lotniczą.

b) Rezerwacja wyłącznie lotu

Jeżeli podróżny zarezerwuje u Organizatora wyłącznie lot, w stosunku pomiędzy Organizatorem a klientem zastosowanie znajdują zryczałtowane opłaty za rezygnację

wynikające z warunków zarezerwowanej linii lotniczej oraz zarezerwowanej taryfy lotniczej.

O ile klient nie dokona rezygnacji bezpośrednio wobec linii lotniczej, lecz zleci dokonanie rezygnacji Organizatorowi, na rzecz Organizatora należna jest dodatkowa zryczałtowana opłata za rezygnację w wysokości 15 procent kwoty, którą stanowi zryczałtowana opłata za rezygnację linii lotniczej.

c) Rezerwacja wyłącznie hotelu

Co do zasady w przypadku rezerwacji hoteli obowiązują indywidualne skale opłat za rezygnację wykazane w systemie przy rezerwacji. O ile przy rezerwacji nie zostaną wykazane indywidualne skale opłat za rezygnację, obowiązują następujące ryczałty:

- do 30. dnia przed rozpoczęciem podróży 30 %,
- od 29. do 23. dnia przed rozpoczęciem podróży 65 %,
- od 22. do 15. dnia przed rozpoczęciem podróży 70 %,
- od 14. do 3. dnia przed rozpoczęciem podróży 85 %,
- od 2. dnia przed rozpoczęciem podróży / niestawienie się 90 % ceny podróży.

Zryczałtowane opłaty za rezygnację dla produktów marki SunTrips kształtują się następująco:

a) Lotnicze imprezy turystyczne

- do 30. dnia przed rozpoczęciem podróży 20 %,
- od 29. do 15. dnia przed rozpoczęciem podróży 65 %,
- od 14. do 7. dnia przed rozpoczęciem podróży 75 %,
- od 6. do 3. dnia przed rozpoczęciem podróży 80 %,
- od 2. dnia przed rozpoczęciem podróży / niestawienie się 85 % ceny podróży.

W przypadku nieodbycia podróży Organizator jest uprawniony do żądania od klienta zwrotu dodatkowych kosztów manipulacyjnych przewoźnika lotniczego wykonującego przewóz, jeżeli zostaną one zasadnie naliczone Organizatorowi przez linię lotniczą.

b) Rezerwacja wyłącznie lotu

Jeżeli podróżny zarezerwuje u Organizatora wyłącznie lot, w stosunku pomiędzy Organizatorem a klientem zastosowanie znajdują zryczałtowane opłaty za rezygnację wynikające z warunków zarezerwowanej linii lotniczej oraz zarezerwowanej taryfy lotniczej.

O ile klient nie dokona rezygnacji bezpośrednio wobec linii lotniczej, lecz zleci dokonanie rezygnacji Organizatorowi, na rzecz Organizatora należna jest dodatkowa zryczałtowana opłata za rezygnację w wysokości 15 procent kwoty, którą stanowi zryczałtowana opłata za rezygnację linii lotniczej.

c) Rezerwacja wyłącznie hotelu

Co do zasady w przypadku rezerwacji hoteli obowiązują indywidualne skale opłat za rezygnację wykazane w systemie przy rezerwacji. O ile przy rezerwacji nie zostaną wykazane indywidualne skale opłat za rezygnację, obowiązują następujące ryczałty:

- do 30. dnia przed rozpoczęciem podróży 20 %,
- od 29. do 15. dnia przed rozpoczęciem podróży 40 %,
- od 14. do 7. dnia przed rozpoczęciem podróży 60 %,
- od 6. do 3. dnia przed rozpoczęciem podróży 80 %,
- od 2. dnia przed rozpoczęciem podróży / niestawienie się 85 % ceny podróży.

8. Ograniczenie odpowiedzialności Organizatora

Odpowiedzialność Organizatora za szkody, które:

- nie są szkodami na osobie oraz
- nie zostały wyrządzone w sposób zawiniony,

jest ograniczona do trzykrotności ceny podróży.

9. Zgłoszenie wad przez klienta

9.1 Podróżny informuje Organizatora niezwłocznie, z uwzględnieniem danych okoliczności, o każdej niezgodności z umową stwierdzonej podczas wykonywania świadczeń turystycznych objętych umową o imprezę turystyczną.

9.2 Zgłoszenie wad przez klienta powinno nastąpić wobec miejscowej obsługi podróży lub miejscowej agencji turystycznej Organizatora, samego Organizatora albo pośrednika turystycznego. Organizator informuje klienta przed rozpoczęciem podróży lub przy jej rozpoczęciu o możliwościach nawiązania kontaktu z miejscową obsługą podróży lub miejscową agencją turystyczną.

10. Przepisy paszportowe, wizowe i zdrowotne

10.1 Organizator zobowiązuje się do informowania klientów będących obywatelami Unii Europejskiej o przepisach paszportowych, wizowych i zdrowotnych oraz o ich ewentualnych zmianach przed rozpoczęciem podróży. Obywatelom innych państw informacji udziela właściwy konsulat.

10.2 Wszystkim klientom Organizator zaleca, aby niezbędne wizy występowali jak najwcześniej w odpowiednim przedstawicielstwie dyplomatycznym, tak aby ich wydanie oraz ewentualnie konieczne przesłanie mogły nastąpić w odpowiednim czasie przed rozpoczęciem podróży. Organizator nie odpowiada za terminowe wydanie i otrzymanie niezbędnych wiz.

10.3 Klientowi zaleca się przestrzeganie wskazówek dotyczących podróży Federalnego Ministerstwa Spraw Zagranicznych (Auswärtiges Amt) oraz jego ogólnych wskazówek dotyczących postępowania w odniesieniu do celu podróży. Informacje te można sprawdzić na stronie internetowej Federalnego Ministerstwa Spraw Zagranicznych.

11. Płatność ratalna i badanie zdolności kredytowej, ochrona danych przez Creditreform Boniversum GmbH

Organizator regularnie bada zdolność kredytową przy zawieraniu umów, a w określonych przypadkach, w których istnieje uzasadniony interes, również w przypadku klientów stałych. W tym celu Organizator współpracuje ze spółką Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstraße 11, 41460 Neuss, od której Organizator otrzymuje potrzebne do tego dane. Na zlecenie Creditreform Boniversum Organizator przekazuje klientowi już z wyprzedzeniem następujące informacje zgodnie z art. 14 RODO:

Creditreform Boniversum GmbH jest biurem informacji konsumenckiej. Prowadzi ono bazę danych, w której przechowywane są informacje o zdolności kredytowej osób prywatnych. Na tej podstawie Creditreform Boniversum udziela swoim klientom informacji o zdolności kredytowej. Do klientów należą na przykład instytucje kredytowe, spółki leasingowe, ubezpieczyciele, przedsiębiorstwa telekomunikacyjne, przedsiębiorstwa zarządzania wierzytelnościami, firmy wysyłkowe, hurtowe i detaliczne, a także inne przedsiębiorstwa, które dostarczają towary lub świadczą usługi. W ramach przepisów ustawowych część danych znajdujących się w bazie danych informacyjnej wykorzystywana jest również do zasilania innych firmowych baz danych, m.in. do wykorzystania w celach handlu adresami. W bazie danych Creditreform Boniversum przechowywane są w szczególności dane dotyczące nazwiska, adresu, daty urodzenia, ewentualnie adresu e-mail, zachowań płatniczych oraz powiązań kapitałowych osób. Celem przetwarzania przechowywanych danych jest udzielanie informacji o wiarygodności kredytowej osoby, której dotyczy zapytanie. Podstawą prawną przetwarzania jest art. 6 ust. 1 lit. f) RODO. Informacji o tych danych można w związku z tym udzielać tylko wówczas, gdy klient w sposób wiarygodny przedstawi uzasadniony interes w uzyskaniu wiedzy o tych informacjach. O ile dane są przekazywane do państw spoza UE, następuje to na podstawie tzw. „standardowych klauzul umownych”, które można sprawdzić pod poniższym linkiem lub które można sobie stamtąd przesłać. Dane są przechowywane tak długo, jak długo ich znajomość jest niezbędna do realizacji celu przechowywania. Znajomość ta jest z reguły niezbędna przez okres przechowywania wynoszący początkowo trzy lata. Po jego upływie bada się, czy przechowywanie jest nadal niezbędne, w przeciwnym razie dane usuwa się z dokładnością do dnia. W przypadku załatwienia danej sprawy dane usuwa się z dokładnością do dnia trzy lata po jej załatwieniu. Wpisy w rejestrze dłużników usuwa się zgodnie z § 882e ZPO z dokładnością do dnia po upływie trzech lat od dnia zarządzenia wpisu. Uzasadnionymi interesami w rozumieniu art. 6 ust. 1 lit. f) RODO mogą być: decyzja kredytowa, nawiązanie stosunków handlowych, powiązania kapitałowe, wierzytelność, badanie zdolności kredytowej, umowa ubezpieczenia, informacja egzekucyjna. Wobec Creditreform Boniversum GmbH przysługuje Państwu prawo do uzyskania informacji o przechowywanych tam danych dotyczących Państwa osoby. O ile przechowywane na Państwa temat dane byłyby nieprawidłowe, przysługuje Państwu roszczenie o ich sprostowanie lub usunięcie. Jeżeli nie można od razu ustalić, czy dane są nieprawidłowe czy prawidłowe, przysługuje Państwu do czasu wyjaśnienia roszczenie o zablokowanie danych. Jeżeli Państwa dane są niekompletne, mogą Państwo żądać ich uzupełnienia. O ile wyrazili Państwo zgodę na przetwarzanie danych przechowywanych w Creditreform Boniversum, przysługuje Państwu prawo do odwołania tej zgody w każdym

czasie. Odwołanie nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania Państwa danych dokonanego na podstawie zgody do czasu jej ewentualnego odwołania. O ile mają Państwo zastrzeżenia, życzenia lub skargi dotyczące ochrony danych, mogą się Państwo w każdym czasie zwrócić do inspektora ochrony danych Creditreform Boniversum. Pomoże on Państwu szybko i z zachowaniem zaufania we wszystkich kwestiach dotyczących ochrony danych. Mogą Państwo również złożyć skargę na przetwarzanie danych przez Boniversum do właściwego dla Państwa kraju związkowego krajowego pełnomocnika ds. ochrony danych. Dane, które Creditreform Boniversum przechowuje na Państwa temat, pochodzą z publicznie dostępnych źródeł, od przedsiębiorstw windykacyjnych oraz od ich klientów. Aby opisać Państwa zdolność kredytową, Creditreform Boniversum tworzy na podstawie Państwa danych wartość scoringową. Do wartości scoringowej wchodzi dane dotyczące wieku i płci, dane adresowe oraz częściowo dane o doświadczeniach płatniczych. Dane te wchodzi do obliczenia wartości scoringowej z różną wagą. Klienci Creditreform Boniversum wykorzystują wartości scoringowe jako narzędzie pomocnicze przy podejmowaniu własnych decyzji kredytowych.

Prawo sprzeciwu: Przetwarzanie przechowywanych u nas danych następuje z nadrzędnych, godnych ochrony względów ochrony wierzycieli i ochrony kredytu, które z reguły przeważają nad Państwa interesami, prawami i wolnościami, lub służy dochodzeniu, wykonywaniu albo obronie roszczeń prawnych. Tylko w przypadku przyczyn wynikających z występującej u Państwa szczególnej sytuacji, które muszą zostać wykazane, mogą Państwo sprzeciwić się przetwarzaniu Państwa danych. Jeżeli takie szczególne przyczyny zostaną w sposób wykazany przedstawione, dane nie będą już przetwarzane. Jeżeli sprzeciwia się Państwo przetwarzaniu tych danych do celów reklamowych i marketingowych, dane nie będą już przetwarzane w tych celach.

Administratorem w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO jest Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss. Państwa osobą do kontaktu w naszej firmie jest Consumer Service, tel.: 02131/36845560, faks: 02131/36845570, e-mail: selbstauskunft@boniversum.de

Z naszym inspektorem ochrony danych mogą się Państwo skontaktować pod następującymi danymi kontaktowymi: Creditreform Boniversum GmbH, Datenschutzbeauftragter, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss, e-mail: datenschutz@boniversum.de

12. Obowiązek Organizatora w zakresie ochrony danych przy rezerwacji i realizacji podróży oraz przy badaniu zdolności kredytowej i płatności ratalnej

Dane osobowe, które klient przekazuje w ramach rezerwacji, są zbierane, przechowywane, przetwarzane i przekazywane usługodawcom Organizatora przez Organizatora tylko w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do celu nawiązania, realizacji lub rozwiązania umowy o podróż. Następuje to z poszanowaniem krajowych i europejskich przepisów dotyczących ochrony danych. Szczegóły znajdują się w polityce prywatności Organizatora poniżej niniejszych OWP.

13. Dostęp do świadczeń umownych dla obywateli Unii mających miejsce zamieszkania w innym państwie członkowskim niż siedziba Organizatora

Zawarcie umowy z obywatelami Unii, którzy mają siedzibę w innym państwie członkowskim niż siedziba Organizatora, może zostać przez Organizatora odmówione, jeżeli jest to bezpośrednio uzasadnione obiektywnymi kryteriami w rozumieniu § 5 DL-InfoV (rozporządzenie w sprawie obowiązków informacyjnych usługodawców). Takie bezpośrednio obiektywne uzasadnienie może wynikać z dodatkowych kosztów, które powstają przy realizacji umowy z obywatelem Unii mającym miejsce zamieszkania w innym państwie członkowskim. Decyzja zapada w indywidualnym przypadku i jest uzasadniana wobec danego obywatela Unii.

14. Nieskuteczność poszczególnych postanowień

Nieskuteczność poszczególnych postanowień umowy o podróż nie powoduje nieskuteczności całej umowy o podróż.

15. Organizator, postępowanie w sprawie rozstrzygnięcia sporów przed jednostką polubownego rozstrzygnięcia sporów konsumenckich

15.1 Organizator turystyki: LMX Touristik GmbH, Walter-Kohn-Str. 4D, 04356 Leipzig

15.2 Organizator nie jest zobowiązany do udziału w postępowaniach w sprawie rozstrzygnięcia sporów przed jednostką polubownego rozstrzygnięcia sporów konsumenckich i obecnie również w takich postępowaniach nie uczestniczy.

15.3 Zgodnie z artykułem 11 rozporządzenia numer 2111/2005 Unii Europejskiej Organizator jest zobowiązany do informowania o tożsamości przewoźnika lotniczego wykonującego przewóz w następujący sposób: „Przy rezerwacji organizator, niezależnie od wykorzystanej drogi rezerwacji, informuje podróżnego o tożsamości przewoźnika lotniczego wykonującego przewóz. Jeżeli tożsamość przewoźnika lotniczego wykonującego przewóz nie jest jeszcze znana przy rezerwacji, organizator turystyki zapewnia, że podróżny zostanie poinformowany o nazwie przewoźnika lotniczego, który prawdopodobnie będzie działał jako przewoźnik lotniczy wykonujący przewóz w odniesieniu do danych lotów.”

Polityka prywatności LMX Touristik GmbH

I. Nazwa i adres administratora

Administratorem w rozumieniu ogólnego rozporządzenia o ochronie danych oraz innych krajowych ustaw o ochronie danych państw członkowskich, a także pozostałych przepisów dotyczących ochrony danych, jest:

LMX Touristik GmbH Walter-Köhn-Strasse 4d 04356 Leipzig Niemcy

Tel.: +49 341 909 87 40 E-mail: datenschutz@lmx-touristik.de

II. Nazwisko i adres inspektora ochrony danych

Inspektorem ochrony danych administratora jest:

Wolfgang Schneider Wolfgang Schneider data-protection-hannover Lange Weihe 39A
30880 Laatzen Niemcy E-mail:

Jako Organizator chronimy Państwa prywatność i Państwa dane prywatne. Dbamy o to, aby zbierane, przetwarzane i wykorzystywane były wyłącznie dane, które są niezbędne do realizacji umowy o podróż. Przetwarzanie Państwa danych osobowych następuje zgodnie z treścią niniejszych postanowień dotyczących ochrony danych oraz mającymi zastosowanie krajowymi i międzynarodowymi ustawami o ochronie danych. Podjęliśmy środki techniczne i organizacyjne, które zapewniają przestrzeganie przepisów dotyczących ochrony danych. Poniżej informujemy Państwa, jakie dane i dlaczego przechowujemy, w jaki sposób je wykorzystujemy oraz jakie przysługuje Państwu prawo do odwołania. Prosimy zatem o uważne zapoznanie się z poniższymi wyjaśnieniami.

1. Zbieranie danych osobowych i cel wykorzystania

1.1 Zbieranie danych osobowych

O ile zbieranie i przechowywanie danych osobowych u nas lub u pośrednika podróży nie jest i tak dozwolone na mocy ustawy, następuje ono wyłącznie po uzyskaniu Państwa uprzedniej zgody. Państwa dane są przechowywane na szczególnie chronionych serwerach. Dostęp do nich możliwy jest tylko dla niewielu szczególnie upoważnionych osób. Danymi osobowymi w rozumieniu niniejszych postanowień dotyczących ochrony danych są pojedyncze informacje o stosunkach osobistych lub rzeczowych określonej lub możliwej do określenia osoby. Należą do nich informacje takie jak Państwa imię i nazwisko, adres, adres pocztowy, numer telefonu lub Państwa adres e-mail.

1.2 Cel wykorzystania

Wykorzystujemy Państwa dane osobowe do następujących celów:

- w celu nawiązania, ukształtowania pod względem treści, realizacji i zmiany ewentualnych stosunków umownych pomiędzy Państwem a nami;
- w celu informowania Państwa o zmianach naszych świadczeń.

2. Bezpieczeństwo danych

Wszystkie informacje, które Państwo nam przekazują lub które są przekazywane przez pośrednika, są przechowywane na serwerach na terenie Unii Europejskiej. Niestety przekazywanie informacji przez Internet nie jest w pełni bezpieczne, dlatego nie możemy zagwarantować bezpieczeństwa danych przekazywanych przez Internet. Pozostałe systemy zabezpieczamy jednak za pomocą środków technicznych i organizacyjnych przed utratą, zniszczeniem, dostępem, zmianą lub rozpowszechnianiem Państwa danych przez osoby nieupoważnione. W szczególności Państwa dane osobowe są u nas przekazywane w postaci zaszyfrowanej. Korzystamy przy tym z systemu kodowania TLS (Transport Layer Security). Połączenie szyfrowane rozpoznają Państwo po tym, że pasek adresu

przeglądarki zmienia się z „http://” na „https://” oraz po symbolu kłódki w pasku przeglądarki. Gdy szyfrowanie TLS jest aktywne, dane, które Państwo nam przekazują, nie mogą być odczytywane przez osoby trzecie. W przypadku komunikacji za pośrednictwem poczty elektronicznej nie możemy zapewnić pełnego bezpieczeństwa danych, dlatego w przypadku informacji poufnych zalecamy Państwu drogę pocztową:

LMX Touristik GmbH Walter-Köhn-Strasse 4D 04356 Leipzig

3. Brak przekazywania Państwa danych osobowych

Nie przekazujemy Państwa danych osobowych osobom trzecim, chyba że wyrazili Państwo zgodę na przekazanie danych lub na podstawie przepisów ustawowych i/lub zarządzeń organów administracyjnych bądź sądowych jesteśmy uprawnieni lub zobowiązani do przekazania danych. Może przy tym chodzić w szczególności o udzielanie informacji do celów ścigania karnego, zapobiegania zagrożeniom lub egzekwowania praw własności intelektualnej.

4. Zmiany niniejszych postanowień dotyczących ochrony danych

Zastrzegamy sobie prawo do zmiany niniejszych postanowień dotyczących ochrony danych w każdym czasie ze skutkiem na przyszłość.

5. Rutynowe usuwanie i blokowanie danych osobowych

Jako administrator przetwarzamy i przechowujemy Państwa dane osobowe wyłącznie przez okres, który jest niezbędny do osiągnięcia celu przechowywania, lub o ile zostało to przewidziane przez europejskiego prawodawcę dyrektyw i rozporządzeń lub innego prawodawcę w ustawach lub przepisach, którym jako administrator podlegamy. W przypadku ustania celu przechowywania lub upływu przewidzianego przez europejskiego prawodawcę dyrektyw i rozporządzeń lub innego właściwego prawodawcę okresu przechowywania dane osobowe są rutynowo i zgodnie z przepisami ustawowymi blokowane lub usuwane.

6. Prawa osoby, której dane dotyczą

6.1 Prawo do potwierdzenia

Mają Państwo prawo żądać od nas potwierdzenia, czy przetwarzane są dotyczące Państwa dane osobowe. Jeżeli chcą Państwo skorzystać z tego prawa do potwierdzenia, mogą się Państwo w tym celu w każdym czasie zwrócić do naszego inspektora ochrony danych.

6.2 Prawo dostępu

Mają Państwo prawo do uzyskania od nas w każdym czasie nieodpłatnej informacji o przechowywanych na temat Państwa osoby danych osobowych oraz kopii tej informacji. Ponadto europejski prawodawca dyrektyw i rozporządzeń przyznał Państwu, co następuje:

- prawo dostępu obejmuje:
 - cele przetwarzania

- kategorie danych osobowych, które są przetwarzane
- odbiorców lub kategorie odbiorców, którym dane osobowe zostały lub jeszcze zostaną ujawnione, w szczególności odbiorców w państwach trzecich lub w organizacjach międzynarodowych.
- planowany okres, przez który dane osobowe będą przechowywane, lub, jeżeli nie jest to możliwe, kryteria ustalania tego okresu, o ile na to pytanie można udzielić konkretnej odpowiedzi w chwili zapytania
- istnienie zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania, zgodnie z art. 22 ust. 1 i 4 RODO oraz – przynajmniej w tych przypadkach – istotne informacje o zasadach ich podejmowania, a także o znaczeniu i przewidywanych konsekwencjach takiego przetwarzania dla Państwa
- jeżeli dane osobowe nie zostały zebrane od Państwa:
 - informacje o wszelkich dostępnych informacjach o źródle danych

Ponadto przysługuje Państwu prawo do uzyskania informacji, czy dane osobowe zostały przekazane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej. O ile ma to miejsce, przysługuje Państwu poza tym prawo do uzyskania informacji o odpowiednich gwarancjach związanych z przekazaniem. Jeżeli chcą Państwo skorzystać z tego prawa dostępu, mogą się Państwo w tym celu w każdym czasie zwrócić do naszego inspektora ochrony danych.

6.3 Prawo do sprostowania

Mają Państwo prawo żądać niezwłocznego sprostowania dotyczących Państwa nieprawidłowych danych osobowych. Ponadto przysługuje Państwu prawo, z uwzględnieniem celów przetwarzania, do żądania uzupełnienia niekompletnych danych osobowych – również za pomocą oświadczenia uzupełniającego. Jeżeli chcą Państwo skorzystać z tego prawa do sprostowania, mogą się Państwo w tym celu w każdym czasie zwrócić do naszego inspektora ochrony danych.

6.4 Prawo do usunięcia danych (prawo do bycia zapomnianym)

Mają Państwo prawo żądać od nas niezwłocznego usunięcia dotyczących Państwa danych osobowych, o ile zachodzi jedna z następujących przyczyn i o ile przetwarzanie nie jest niezbędne:

- dane osobowe zostały zebrane lub w inny sposób przetwarzane do celów, do których nie są już niezbędne.
- osoba, której dane dotyczą, cofa zgodę, na której opierało się przetwarzanie zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a) RODO lub art. 9 ust. 2 lit. a) RODO, i brak jest innej podstawy prawnej przetwarzania.
- osoba, której dane dotyczą, wnosi sprzeciw wobec przetwarzania na mocy art. 21 ust. 1 RODO i nie występują nadrzędne prawnie uzasadnione podstawy przetwarzania, lub osoba, której dane dotyczą, wnosi sprzeciw wobec przetwarzania na mocy art. 21 ust. 2 RODO.
- dane osobowe były przetwarzane niezgodnie z prawem.

- usunięcie danych osobowych jest niezbędne do wywiązania się z obowiązku prawnego wynikającego z prawa Unii lub prawa państw członkowskich, któremu podlega administrator.
- dane osobowe zostały zebrane w związku z oferowaniem usług społeczeństwa informacyjnego zgodnie z art. 8 ust. 1 RODO.

O ile zachodzi jedna z wymienionych powyżej przyczyn i chcą Państwo spowodować usunięcie danych osobowych przechowywanych u nas, mogą się Państwo w tym celu w każdym czasie zwrócić do naszego inspektora ochrony danych. Nasz inspektor ochrony danych lub upoważniony przez niego pracownik spowoduje, że żądanie usunięcia zostanie niezwłocznie zrealizowane.

Jeżeli dane osobowe zostały przez nas upublicznione, a nasze przedsiębiorstwo jako administrator jest zgodnie z art. 17 ust. 1 RODO zobowiązane do usunięcia danych osobowych, podejmujemy – z uwzględnieniem dostępnej technologii i kosztów realizacji – odpowiednie środki, w tym o charakterze technicznym, aby poinformować innych administratorów przetwarzających upublicznione dane osobowe, że Państwo zażądali od tych innych administratorów usunięcia wszelkich linków do Państwa danych osobowych oraz kopii lub replikacji Państwa danych osobowych, o ile przetwarzanie nie jest niezbędne. Nasz inspektor ochrony danych lub upoważniony przez niego pracownik podejmie w indywidualnym przypadku niezbędne kroki.

6.5 Prawo do ograniczenia przetwarzania

Mają Państwo prawo żądać od nas ograniczenia przetwarzania, gdy spełniona jest jedna z następujących przesłanek:

- prawidłowość danych osobowych jest przez Państwa kwestionowana, na okres pozwalający nam jako administratorowi sprawdzić prawidłowość danych osobowych.
- przetwarzanie jest niezgodne z prawem, sprzeciwiają się Państwo usunięciu danych osobowych, żądając w zamian ograniczenia wykorzystywania danych osobowych.
- my jako administrator nie potrzebujemy już danych osobowych do celów przetwarzania, jednak Państwo jako osoba, której dane dotyczą, potrzebują ich do dochodzenia, wykonywania lub obrony roszczeń prawnych.
- wnieśli Państwo sprzeciw wobec przetwarzania na mocy art. 21 ust. 1 RODO i nie zostało jeszcze ustalone, czy nasze prawnie uzasadnione podstawy przeważają nad Państwa podstawami jako osoby, której dane dotyczą.

O ile spełniona jest jedna z wymienionych powyżej przesłanek i chcą Państwo żądać ograniczenia przetwarzania danych osobowych przechowywanych u nas, mogą się Państwo w tym celu w każdym czasie zwrócić do naszego inspektora ochrony danych. Nasz inspektor ochrony danych lub upoważniony przez niego pracownik spowoduje ograniczenie przetwarzania.

6.6 Prawo do przenoszenia danych

Mają Państwo prawo otrzymać dotyczące Państwa dane osobowe, które nam Państwo dostarczyli, w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym i nadającym się do odczytu

maszynowego formacie. Mają Państwo ponadto prawo przesłać te dane innemu administratorowi bez przeszkód z naszej strony, jako administratora, któremu dane osobowe zostały dostarczone, o ile przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a) RODO lub art. 9 ust. 2 lit. a) RODO bądź na podstawie umowy zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b) RODO i przetwarzanie odbywa się w sposób zautomatyzowany, o ile przetwarzanie nie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej nam jako administratorowi. Ponadto, korzystając z prawa do przenoszenia danych zgodnie z art. 20 ust. 1 RODO, mają Państwo prawo żądać, by dane osobowe zostały przesłane bezpośrednio od jednego administratora do innego administratora, o ile jest to technicznie wykonalne i o ile nie wpływa to niekorzystnie na prawa i wolności innych osób. W celu dochodzenia prawa do przenoszenia danych mogą się Państwo w każdym czasie zwrócić do naszego inspektora ochrony danych.

6.7 Prawo sprzeciwu

Mają Państwo prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych z Państwa szczególną sytuacją – wobec przetwarzania dotyczących Państwa danych osobowych, które odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e) lub f) RODO. W przypadku sprzeciwu nie przetwarzamy już danych osobowych, chyba że możemy wykazać istnienie ważnych prawnie uzasadnionych podstaw do przetwarzania, nadrzędnych wobec Państwa interesów, praw i wolności, lub przetwarzanie służy dochodzeniu, wykonywaniu lub obronie roszczeń prawnych. Ponadto mają Państwo prawo, z przyczyn związanych z Państwa szczególną sytuacją, wnieść sprzeciw wobec dotyczącego Państwa przetwarzania danych osobowych, które odbywa się u nas do celów badań naukowych lub historycznych bądź do celów statystycznych zgodnie z art. 89 ust. 1 RODO, chyba że takie przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym. W celu wykonania prawa sprzeciwu mogą się Państwo zwrócić do naszego inspektora ochrony danych. Mogą Państwo ponadto, w związku z korzystaniem z usług społeczeństwa informacyjnego, bez uszczerbku dla dyrektywy 2002/58/WE, wykonać swoje prawo sprzeciwu za pomocą zautomatyzowanych środków wykorzystujących specyfikacje techniczne.

6.8 Prawo do cofnięcia zgody w zakresie ochrony danych

Mają Państwo prawo w każdym czasie cofnąć zgodę na przetwarzanie danych osobowych. Jeżeli chcą Państwo skorzystać z prawa do cofnięcia zgody, mogą się Państwo w tym celu w każdym czasie zwrócić do naszego inspektora ochrony danych.

7. Podstawa prawna przetwarzania

Art. 6 ust. 1 lit. a) RODO stanowi dla naszego przedsiębiorstwa podstawę prawną dla operacji przetwarzania, przy których uzyskujemy zgodę na określony cel przetwarzania. Jeżeli przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną są Państwo, jak ma to miejsce na przykład w przypadku operacji przetwarzania niezbędnych do wykonania umowy o podróż, świadczenia innej usługi lub świadczenia wzajemnego, przetwarzanie opiera się na art. 6 ust. 1 lit. b) RODO. To samo dotyczy takich

operacji przetwarzania, które są niezbędne do podjęcia działań przed zawarciem umowy, na przykład w przypadku zapytań dotyczących naszych produktów lub świadczeń. Jeżeli nasze przedsiębiorstwo podlega obowiązkowi prawnemu, na skutek którego konieczne staje się przetwarzanie danych osobowych, jak na przykład w celu wywiązania się z obowiązków podatkowych, przetwarzanie opiera się na art. 6 ust. 1 lit. c) RODO. W rzadkich przypadkach przetwarzanie danych osobowych mogłoby stać się niezbędne w celu ochrony żywotnych interesów osoby, której dane dotyczą, lub innej osoby fizycznej. Miałoby to miejsce na przykład wówczas, gdyby odwiedzający nasz zakład lub uczestnik naszych podróży został ranny i w związku z tym jego imię i nazwisko, wiek, dane kasy chorych lub inne żywotne informacje musiałyby zostać przekazane lekarzowi, szpitalowi lub innym osobom trzecim. Wówczas przetwarzanie opierałoby się na art. 6 ust. 1 lit. d) RODO. Wreszcie operacje przetwarzania mogłyby opierać się na art. 6 ust. 1 lit. f) RODO. Na tej podstawie prawnej opierają się operacje przetwarzania, które nie są objęte żadną z wymienionych powyżej podstaw prawnych, jeżeli przetwarzanie jest niezbędne do realizacji uzasadnionego interesu naszego przedsiębiorstwa lub osoby trzeciej, o ile nie przeważają Państwa interesy, prawa podstawowe i podstawowe wolności. Takie operacje przetwarzania są nam dozwolone w szczególności dlatego, że zostały one szczególnie wymienione przez europejskiego prawodawcę. Wyraził on w tym zakresie pogląd, że uzasadniony interes można domniemywać, jeżeli są Państwo naszym klientem (motyw 47 zdanie 2 RODO).

8. Uzasadnione interesy w zakresie przetwarzania realizowane przez administratora lub osobę trzecią

Jeżeli przetwarzanie danych osobowych opiera się na art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, naszym uzasadnionym interesem jest prowadzenie naszej działalności gospodarczej na rzecz dobra wszystkich naszych pracowników i naszych udziałowców.

9. Ustawowe lub umowne przepisy dotyczące udostępniania danych osobowych; niezbędność do zawarcia umowy; obowiązek osoby, której dane dotyczą, do udostępnienia danych osobowych; możliwe konsekwencje nieudostępnienia

Informujemy Państwa, że udostępnienie danych osobowych jest częściowo wymagane ustawowo (np. przepisy podatkowe) lub może wynikać również z regulacji umownych (np. dane dotyczące strony umowy). Niekiedy do zawarcia umowy może być konieczne, aby udostępnił nam Państwo dane osobowe, które następnie muszą zostać przez nas przetworzone. Są Państwo na przykład zobowiązani do udostępnienia nam danych osobowych, gdy nasze przedsiębiorstwo zawiera z Państwem umowę. Nieudostępnienie danych osobowych skutkowałoby tym, że umowa z Państwem nie mogłaby zostać zawarta. Przed udostępnieniem danych osobowych przez Państwa mogą się Państwo zwrócić do naszego inspektora ochrony danych. Nasz inspektor ochrony danych wyjaśni Państwu w indywidualnym przypadku, czy udostępnienie danych osobowych jest wymagane ustawowo lub umownie bądź niezbędne do zawarcia umowy, czy istnieje obowiązek udostępnienia danych osobowych oraz jakie konsekwencje miałyby nieudostępnienie danych osobowych.

10. Istnienie zautomatyzowanego podejmowania decyzji

Jako odpowiedzialne przedsiębiorstwo rezygnujemy z zautomatyzowanego podejmowania decyzji lub profilowania.

11. Kontakt:

Jeżeli chcą Państwo skorzystać z jednego z wymienionych powyżej praw, prosimy zwrócić się do naszego inspektora ochrony danych. Dane do celów rozliczeniowych i księgowych nie są objęte wypowiedzeniem ani usunięciem. Jeżeli mają Państwo uwagi lub sugestie dotyczące zbierania, przetwarzania i wykorzystywania Państwa danych osobowych przez nas, prosimy również zwrócić się do nas pocztą elektroniczną: datenschutz@lmx-touristik.de

Stan/obowiązuje od: 08.09.2025 Niniejsze OWP/Polityka prywatności zastępują OWP z dnia 01.12.2022